

Isaiah 32

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Behold, a king shall reign in righteousness, and princes shall rule in judgment.

לְמִשְׁפָּט ט וְלִשְׁרֵי ים מֶלֶךְ לְךָ יִמְלֹךְ לְצִדִּיק ה' |
H2005 in righteousness H6664 shall reign H4427 Behold a king H4428 and princes H8269 in judgment H4941

יִשְׁרֹו:
shall rule
H8323

2 And a man shall be as an hiding place from the wind, and a covert from the tempest;
as rivers of water in a dry place, as the shadow of a great rock in a weary land.

וְיִהְיֶה יִשׁ אֶלְמָחֵבָה רֶחַח וְסִתְר וְיִהְיֶה
H1961 And a man H376 shall be as an hiding place H4224 from the wind H7307 and a covert H5643 from the tempest H2230

בְּאֶרֶץ רַב־סֵלַע כַּיִּל בְּצִיּוֹן מִיַּם כְּפַלְגֵי
as rivers H6388 of water H4325 in a dry place H6724 as the shadow H6738 rock H5553 of a great H3515 land H776

עֵיפָה:
in a weary
H5889

3 And the eyes of them that see shall not be dim, and the ears of them that hear shall hearken.

וְאִזְנֵי יָ שִׁמְעוּ יָם
 H3808 shall not be dim H8159 And the eyes H5869 of them that see H7200 and the ears H241 of them that hear H8085

תִּקְשַׁבְנָה:
 shall hearken H7181

4 The heart also of the rash shall understand knowledge, and the tongue of the stammerers shall be ready to speak plainly.

עֲלֵג יָם וְלִשׁוֹן לֵד עֵת יָב יֵן תִּמְהָר וְלֵב ב
 The heart H3824 also of the rash H4116 shall understand H995 H3045 and the tongue H3956 of the stammerers H5926

צְחֹת: לֵדֵב ר תִּמְהָר ר
 also of the rash H4116 to speak H1696 plainly H6703

5 The vile person shall be no more called liberal, nor the churl said to be bountiful.

לֹא וְלִכְלִי י נָד יב לִנְבֵּל ל ע וֹד יִקָּרֵא לֹא
 H3808 shall be no more called H7121 H5750 The vile person H5036 liberal H5081 nor the churl H3596 H3808

נְשׁוּעַ: יִאָּמֵר ר
 said H559 to be bountiful H7771

6 For the vile person will speak villany, and his heart will work iniquity, to practise hypocrisy, and to utter error against the LORD, to make empty the soul of the hungry, and he will cause the drink of the thirsty to fail.

אֶן	לַעֲשׂוֹת	וְלִבּוֹ	וְלִדְבָר	וְנָבֵל	כִּי
	to practise	and his heart	and to utter	villany	For the vile person
	H6213	H3820	H1696	H5039	H3588
תוֹעֵה	הַ	יְהוָה	אֶל	וְלִדְבָר	חֵן נָפַח
error		against the LORD		and to utter	hypocrisy
H8442		H3068	H413	H1696	H2612
יַחְסִיר:	צָמֵא	וּמִשְׁקָה	הַ	רָעֵב	נֶפֶשׁ
to fail	of the thirsty	and he will cause the drink		of the hungry	the soul
H2637	H6771	H4945		H7457	H5315
					לְהַרְיק
					to make empty
					H7324

7 The instruments also of the churl are evil: he deviseth wicked devices to destroy the poor with lying words, even when the needy speaketh right.

יַעַץ	זֵמַר	וְהוֹ	וְרָעִים	כֻּלֵּי	יֵ
he deviseth	wicked devices	are evil	The instruments	also of the churl	
H3289	H2154	H1931	H3627	H3596	
אָבִי	וְכַדְבָּר	וְשֶׁקֶר	בְּאִמְרֵי	עֲנִיִּים	לְהַרְיֵל
even when the needy	speaketh	with lying	words		to destroy
H34	H1696	H8267	H561	H6035	H2254
					מִשְׁפָּט:
					right
					H4941

8 But the liberal deviseth liberal things; and by liberal things shall he stand.

יָקוּם:	נְדִיב	עַל	וְהוֹ	יַעַץ	נְדִיב	וְנְדִיב
shall he stand	But the liberal		are evil	deviseth	But the liberal	But the liberal
H6965	H5081	H5921	H1931	H3289	H5081	H5081

9 Rise up, ye women that are at ease; hear my voice, ye careless daughters; give ear unto my speech.

בָּנוֹת קוֹלִי שְׁמַעְנָה קִמְנָה שְׁאֲנַנְנָה וְנָשִׁים
 ye women that are at ease Rise up hear my voice daughters
 H802 H7600 H6965 H8085 H6963 H1323

אֶמְכַּתִּי: הֶאֱזֵןָה בָּטֹחַ וְ
 ye careless give ear unto my speech
 H982 H238 H565

10 Many days and years shall ye be troubled, ye careless women: for the vintage shall fail, the gathering shall not come.

כָּל־הַכִּי בָטֹחַ וְתִתְרַגַּזְנָה שְׁנֵי־הָעֲלָוִים
 Many days and years shall ye be troubled ye careless women shall fail
 H3117 H5921 H8141 H7264 H982 H3588 H3615

יָבוֹא: בָּלִי אֶסֶף בָּצִיר
 for the vintage the gathering shall not come
 H1210 H625 H1097 H935

11 Tremble, ye women that are at ease; be troubled, ye careless ones: strip you, and make you bare, and gird sackcloth upon your loins.

פָּשְׁטָה בָטֹחַ וְתִתְרַגַּזְנָה שְׁאֲנַנְנָה וְתִתְרַדְדוּ
 Tremble ye women that are at ease be troubled ye careless ones strip
 H2729 H7600 H7264 H982 H6584

חֲלָצִים: עַל־וָחַג וְכָה וְעַל־כָּה
 sackcloth upon your loins and gird you and make you bare
 H5921 H2290 H6209 H2504

12 They shall lament for the teats, for the pleasant fields, for the fruitful vine.

גַּן פֶּן עַל הַ מְדִינָה שְׂדֵי עַל סִפְדֵי ים שֶׁדִּי ים
H5921 for the teats H7699 They shall lament H5921 fields H7704 for the pleasant H2531 H5921 vine H1612

פֶּה:
for the fruitful
H6509

13 Upon the land of my people shall come up thorns and briers; yea, upon all the houses of joy in the joyous city:

עַל כִּי תִעָלֶה שִׁמְרֵי קֹץ וְעִמִּי אֲדַמֶּת עַל
H5921 Upon the land H127 of my people H5971 thorns H6975 and briers H8068 shall come up H5927 H3588 H5921

עַלִּיזָה: קִרְיָה מֶשֶׁשׁ וְשֶׁ בְּתֵי יָ כָל
H3605 yea upon all the houses H1004 of joy H4885 city H7151 in the joyous H5947

14 Because the palaces shall be forsaken; the multitude of the city shall be left; the forts and towers shall be for dens for ever, a joy of wild asses, a pasture of flocks;

עָזִיב עִיר הַמִּטְוֶה נֶטְשׁ אֲחֵמֹן כִּי
H3588 Because the palaces H759 shall be forsaken H5203 the multitude H1995 of the city H5892 shall be left H5800

עוֹלָם עַד מְעָרוֹת בְּעֵד הַיָּה וְבֵי חֲנִי עַל פָּל
the forts H6076 and towers H975 H1961 H1157 shall be for dens H4631 for H5704 ever H5769

עֲדָרִים: מִרְעֵה הַ פָּרָא ים מֶשֶׁשׁ וְשֶׁ
a joy H4885 of wild asses H6501 a pasture H4829 of flocks H5739

15 Until the spirit be poured upon us from on high, and the wilderness be a fruitful field, and the fruitful field be counted for a forest.

וְהָיָה הַמִּדְבָּר מְאֹרָה וְהָיָה הַשָּׂדֶה פְּרִיטָה וְהָיָה הַפְּרִיטָה חֲשׂוֹנָה
H5704 be poured H5921 Until the spirit upon us from on high H1961
H6168 H7307 H4791

וְהָיָה הַמִּדְבָּר מְאֹרָה וְהָיָה הַשָּׂדֶה פְּרִיטָה וְהָיָה הַפְּרִיטָה חֲשׂוֹנָה
and the wilderness and the fruitful field and the fruitful field for a forest be counted
H4057 H3759 H3759 H3293 H2803

16 Then judgment shall dwell in the wilderness, and righteousness remain in the fruitful field.

וְהָיָה הַמִּשְׁפָּט בְּמִדְבָּר וְהָיָה הַצְדָּקָה בְּשָׂדֶה פְּרִיטָה
shall dwell in the wilderness Then judgment and righteousness in the fruitful field remain
H7931 H4057 H4941 H6666 H3759 H3427

17 And the work of righteousness shall be peace; and the effect of righteousness

הַצְדָּקָה וְהָיָה הַשָּׁלוֹם הַצְדָּקָה וְהָיָה הַשָּׁלוֹם
H1961 And the work of righteousness shall be peace and the effect of righteousness
H4639 H6666 H7965 H5656 H6666

וְהָיָה הַשָּׁלוֹם וְהָיָה הַשָּׁלוֹם
quietness and assurance for ever
H8252 H983 H5704 H5769

18 And my people shall dwell in a peaceable habitation, and in sure dwellings, and in quiet resting places;

וְהָיָה הַשָּׁלוֹם וְהָיָה הַשָּׁלוֹם
shall dwell And my people habitation in a peaceable dwellings and in sure
H3427 H5971 H5116 H7965 H4908 H4009

וְהָיָה הַשָּׁלוֹם וְהָיָה הַשָּׁלוֹם
resting places and in quiet
H4496 H7600

19 When it shall hail, coming down on the forest; and the city shall be low in a low place.

הָעִיר׃ תִּשָּׁפַּל לַ וַבְּשָׁפַל הַ הַיָּעַר בָּרֶדָת וּבַדּ

When it shall hail coming down on the forest in a low place shall be low and the city

H1258 H3381 H3293 H8218 H8213 H5892

20 Blessed are ye that sow beside all waters, that send forth thither the feet of the ox and the ass.

אֲשֶׁרֶיכֶ ׀ זֶרַע ׀ כָּל ׀ מְ ׀ מְשַׁלְּחֵ ׀
 Blessed are ye that sow H5921 H3695 beside all waters that send forth
 H835 H2232 H4325 H7971

רָגַל הַשׁ וְהַחֲמֹר:
 thither the feet of the ox and the ass
 H7272 H7794 H2543